



Product Service

Choose certainty.  
Add value.

# ATTESTATION OF CONFORMITY

## Konformitätsbescheinigung

To VDE AR N 4105:2018 specifications

Für VDE AR N 4105:2018 Anforderungen

Attestation number: AoC-44254-53768-01  
/ Bescheinigungsnummer

Issued to: **ABB STOTZ-KONTAKT GmbH**  
/ Ausgestellt für Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg

Manufacturer: **ABB STOTZ-KONTAKT GmbH**  
/ Hersteller Hauptstraße 14-16, 78132 Hornberg

Product type:  
/ Produkttyp

Interface Protective Device / NA-Schutz	Static Conversion Device / Wechselrichter
X	---

Model reference:  
/ Modell

Model / Modell	Ratings / Nennwerte
CM-UFD.M31M CM-UFD.M31	Power supply: 24-240V 50Hz/dc Monitoring line: 230/400 50Hz Firmware: 1.1.x

Requirements: VDE AR N 4105:2018: Power generation systems connected to the low voltage distribution network – technical requirements for the connection to and parallel operation with low voltage networks  
/ Prüfgrundlage

Testing Laboratory: TÜV SÜD Product Service GmbH,  
/ Prüflabor Äußere Frühlingstraße 45 D-94315 Straubing

Test Report No: TR-44254-14805-01 (EMC)  
/ Prüfberichts Nr. TR-44254-53768-01 (PD)  
TR-44254-53768-03 (TR)

The undersigned declares that the above described product meets the above mentioned technical specification. This attestation of conformity is issued based on the test results as laid down in the referred test report/s. the investigation does not include an assessment of the manufacturer's production.

*/ Der Unterzeichnende erklärt dass das oben beschriebene Produkt die oben genannte technische Spezifikation erfüllt. Diese Konformitätsbescheinigung wird auf Grundlage der in dem/den vorliegenden Prüfbericht(en) festgestellten Prüfergebnisse erteilt. Die Untersuchung beinhaltet keine Beurteilung der Produktion des Herstellers.*

Date of issue: 11/03/2019  
/ Freigabe Date

Technical approval:  
Gian Maria Fontolan

Valid up to: 11/03/2021  
/ Gultig bis

Duplication of this Attestation of compliance is not allowed, if not in integral, without written permission of TÜV SÜD.

## F.4 Requirements for the test report for the NS protection

/ Anforderung an den Prüfbericht zum NA-Schutz

Extract from the test report for NS protection: "determination of electrical properties"		TR-44254-53768-01 (PD)				
/ Auszug aus dem Prüfbericht für den NA-Schutz: „Bestimmung der elektrischen Eigenschaften“						
Approved by: / Freigabe durch	Gian Maria Fontolan					
NS protection as central NS protection / NA-Schutz als Zentraler NA-Schutz						
Type of NS Protection / Typ NA-Schutz:	CM-UFD.M31M – 1SVR560731R3701 CM-UFD-M31 – 1SVR560730R3401					
Firmware version / Firmwareversion:	1.1.x					
Manufacturer / Hersteller / Antragsteller:	ABB STOTZ-KONTAKT GmbH					
Measuring period / Messzeitraum:	25.02 – 05.03.2019					
	Stirlinggeneratoren, Brennstoffzellen			Umrichter		
	Direkt oder Umrichter gekoppelte Synchron und Asynchrongeneratoren mit $P_n \leq 50 \text{ kW}$			Direkt gekoppelte Synchron und Asynchrongeneratoren mit $P_n \geq 50 \text{ kW}$		
Schutzfunktion	Einstellwert	Auslösewert	Auslösezeit NA-Schutz	Einstellwert t	Auslösewert	Auslösezeit NA-Schutz
Spannungssteigerungsschutz $U >>$	$1,15 * U_n$	$1,145 * U_n$	116,0 ms	$1,25 * U_n$	$1,244 * U_n$	117,1 ms
Spannungssteigerungsschutz $U >$	$1,10 * U_n$	$1,10 * U_n$	306,6 s (*)	$1,10 * U_n$	$1,10 * U_n$	306,6 s (*)
Spannungsrückgangsschutz $U <$	$0,8 * U_n$	$0,795 * U_n$	113,3 ms (*)	$0,8 * U_n$	$0,795 * U_n$	113,3 ms
Spannungsrückgangsschutz $U <<$	entfällt			$0,45 * U_n$	$0,448 * U_n$	311,1 ms (**)
Frequenzrückgangsschutz $f <$	47,5 Hz	47,504 Hz	99,93 ms	47,5 Hz	47,504 Hz	99,93 ms
Frequenzsteigerungsschutz $f >$	51,5 Hz	51,501 Hz	104,0 ms	51,5 Hz	51,501 Hz	104,0 ms
Tabelle einfüllt mit Mittelwerten von Bericht TR 44254-53768-01. Die Abschaltzeit (Summe der Auslösezeit NA-Schutz zzgl. Eigenzeit des Kuppelschalters) darf „Einstellwertzeit“ +100 ms nicht überschreiten. (*) Positive Bericht, gemäß VDE 124-100 Test Ablauf. (**) Gemäß Tab.2 VDE 4105: Einstellwert 300ms, Auslösezeit 311,1ms.						

Duplication of this Attestation of compliance is not allowed, if not in integral, without written permission of TÜV SÜD.